

LAS VOCES DE LOS DÁLIT EN RADIO COMUNITARIA: CONTRADICCIÓN ENTRE EL PRINCIPIO Y LA PRÁCTICA EN EL SUR DE ASIA

VOICES OF 'DALIT' IN COMMUNITY RADIO: CONTRADICTION IN PRINCIPLE AND PRACTICE IN SOUTH ASIA

J. B. Biswokarma
jb.sangi@gmail.com

Investigador y periodista independiente radicado en Nepal. Autor del libro *Los dálit en los medios nepaleses: participación y contenidos*, el único que trata el tema en Nepal. Ha escrito y publicado diversos artículos sobre los dálit, su transformación sociopolítica, reestructuración de Estado, inclusión y reforma agraria, entre otros. Traducción de Alba Troughon (mayolta@gmail.com).



Resumen Abstract

No hay una sola definición de radio comunitaria. Esta ha sido definida como un medio que pertenece a las personas, pues es operada y controlada por ellas y para ellas. UNESCO la define como “un medio que provee de voz a quienes no la tienen, que sirve de portavoz a los marginados y se encuentra en el núcleo de los procesos comunicativos y democráticos de las sociedades”.

There is no single definition of Community Radio. Community radio has been defined as a radio for people, own, operated and controlled by people. UNESCO has defined community radio as “a medium that gives voice to the voiceless that serves as a mouthpiece of the marginalised and is at the heart of communication and democratic process within societies”.

Palabras clave

Radio comunitaria, dálit, sur de Asia.

Keywords

Community Radio, Dalit, South Asia.

Contexto

No hay una sola definición de radio comunitaria. Esta ha sido definida como un medio que pertenece a las personas, pues es operada y controlada por ellas y para ellas. UNESCO la define como “un medio que provee de voz a quienes no la tienen, que sirve de portavoz a los marginados y se encuentra en el núcleo de los procesos comunicativos y democráticos de las sociedades” (UNESCO, 2001). Tal como lo define la Asociación Mundial de Radios Comunitarias (AMARC):

La filosofía histórica de la radio comunitaria consiste en emplear este medio como la voz de los sin voz, como portavoz de los pueblos oprimidos (sea por motivos relacionados con la radio misma, con género o con clase) y en general como un mecanismo de desarrollo. La radio comunitaria reúne tres aspectos principales: una finalidad no lucrativa, propiedad y control por parte de la comunidad y participación comunitaria (A resource guide, AMARC, 1998).

También se le conoce como radio local, radio del pueblo, radio democrática entre otros, y se define como entidad autónoma cuya supervivencia, libre de cualquier objetivo o meta comercial, depende de la comunidad. Las definiciones de radio comunitaria resaltan su responsabilidad frente a los sectores marginados en la sociedad. De hecho, los dálit son marginados, en gran medida, en los países del sur de Asia, por tanto, deben ser prioritarios en la agenda de las radios comunales.

Aproximadamente doscientos sesenta millones de personas se conocen como dálit, en un mundo que enfrenta discriminación por razones de casta. Los dálit representan cerca de un 16 por ciento de la población en India, un 13

por ciento en Nepal, así como un número significativo en otros países del sur de Asia. La discriminación con base en milenarias normas sociales discriminatorias, tanto en la esfera pública como en la privada, ha originado violaciones flagrantes y negación sistémica de los derechos humanos de aquellas personas nacidas como “intocables”, “sin casta”, en las “castas inferiores”. La comunidad dálit es un grupo excluido en extremo, que enfrenta una severa discriminación como parte de la vida diaria, manifestada en prácticas inhumanas como la intocabilidad. El sistema de castas se basa en un orden jerárquico cuyos grupos sociales se distinguen de otros de acuerdo con su grado de pureza y posición social dentro del sistema feudal de castas hindúes (Biswokarma, 2013). Debido a las normas discriminatorias, sistema de valores creado por los líderes hindúes, desde hace miles de años, los dálit enfrentan exclusión política, privación económica y discriminación sociocultural, en particular, dentro de la sociedad hindú. Los entes estatales de toma de decisiones del Estado cuentan entre sus miembros con una escasa representación de los dálit, al igual que los partidos políticos. La política del sur de Asia se rige por las decisiones de las denominadas castas superiores hindúes, o grupos de castas dirigentes, lo que ha dejado a los dálit sin voz y sin poder. En la toma de decisiones estatales, la representación nominal ha originado vacíos en la formulación de políticas y diseño de programas para la emancipación de la comunidad dálit.

A pesar de ser una comunidad laboriosa, los dálit son excluidos de los medios, incluidos la tierra y otros recursos naturales. Su pobreza imposibilita la consecución de buenas oportunidades en educación, lo que al originar desempleo, perpetúa su situación de escasez. El sistema de trabajo basado en la explotación aún existe en India, Nepal y otros países afectados por el sistema de castas, lo que ha con-



tribuido a la pobreza. Incluso los dálit han tratado de probar que son seres humanos. La intocabilidad aún persiste en la sociedad, también en lugares públicos. La constitución y las disposiciones legales en Nepal e India rechazan la discriminación con base en la casta, mientras que esta se lleva a la práctica en la vida social (Aahuti, 2004). Las denominadas castas superiores controlan las instituciones administrativas y judiciales. En su mayoría, estas tienen una mentalidad discriminatoria y prejuiciada en contra de los dálit. La policía no registra con facilidad los casos de intocabilidad y presiona por una solución negociada con el responsable. La estructura administrativa y judicial tampoco es incluyente y muchas de las denominadas autoridades tienen prejuicios contra los dálit que suelen verse reflejados en los procesos judiciales. Dicha comunidad no está recibiendo justicia ni por vías sociales, administrativas o judiciales. Los dálit no cuentan con una voz dentro de los diferentes sectores del estado como institución social, lo que se ha visto reflejado en los medios de difusión de los países del sur de Asia.

La comunidad dálit ha luchado por justicia desde hace ya bastante tiempo. El Dr. Ambedker ha jugado un papel crucial en el manejo de la discriminación con base en la casta en India. En Nepal, los dálit también han mantenido su búsqueda de justicia por setenta años. Como resultado, el movimiento de los dálit (conocidos como “Castas Reconocidas” en India) ha alcanzado algunos logros significativos. Para el caso de Nepal e India, el Estado se ha manifestado a través de organizaciones gubernamentales, al crear mecanismos estatales para tratar con la situación, tales como la Comisión Nacional Dálit (NDC). Si bien su papel no es lo suficientemente efectivo, la situación de los dálit se ha convertido en un asunto importante dentro de la agenda política, en particular en Nepal e India. La constitución de Nepal e India rechaza la intocabilidad, mientras que el gran vacío en su implementación de las disposiciones legales se ve reflejado en la exclusión de la comunidad dálit por parte de los entes de toma de decisiones y los organismos judiciales. En la actualidad, el movimiento dálit es internacional y su agenda se ha ampliado en el foro de las Naciones Unidas, así como en el Parlamento Europeo. En Nepal, la noción de inclusión se ha tornado prominente, a la vez que ha sido incluida en contextos constitucionales y políticos. No hay un partido político, Estado o sociedad civil en Nepal que simplemente ignore este punto en su agenda.

La radio comunitaria en la promoción de los derechos de los dálit

Al actuar como importantes catalizadores de cambio político, los medios han desempeñado un papel significativo dentro del movimiento democrático en Nepal. Una cantidad aproximada de 250 radios comunales opera en Nepal, las cuales han ejercido una función muy importante en la entrega de información y poder a los ciudadanos en niveles populares. Sobre todo, las radios comunitarias han adoptado el principio de participación de la comunidad dálit en sus juntas directivas, noticias y programas, que aún no se implementa de manera global.

Los medios nepaleses han ejercido un rol importante en la denuncia de los casos de violación de derechos humanos y en el cubrimiento de los casos de discriminación. Sobre la base de tales noticias, los activistas y las partes interesadas siguen luchando por justicia. Sin embargo, la proporción de tales noticias es pequeña en comparación con la de sus problemas. Los medios nepaleses, incluyendo a las radios comunitarias, se han dedicado a cubrir los eventos y los casos de discriminación y violación de derechos humanos, antes que a indagar las raíces y causas genuinas de exclusión contra la comunidad dálit. Las investigaciones han demostrado que las aspiraciones reales de los dálit no son una prioridad para las radios comunitarias en Nepal, al igual que en India y en otros países de Asia meridional. Por principio, las radios comunitarias se rigen por su compromiso con las poblaciones marginadas, el cual es mayor en comparación con las estaciones comerciales. Las radios comunitarias deben ser responsables en la denuncia de situaciones propias de poblaciones marginadas, tales como los dálit. El discurso debe expresar las dificultades por las que atraviesa dicha co-

munidad, debe convocar al Estado para poner fin a sus problemas y facilitar a los dálit el disfrute de sus derechos democráticos. También debe sensibilizar a aquellos fuera de la comunidad dálit y llamarlos a erradicar la discriminación con base en la casta y la intocabilidad. La radio comunitaria provee espacios de discusión de diferentes aspectos sociales con el objetivo de mejorar la vida de las personas.

También se reconoce que el primer objetivo de la radio comunitaria es la promoción de la democracia, la creación de un discurso entre comunidades y la provisión de oportunidades de encuentro entre diferentes puntos de vista. En apariencia, las voces de los grupos marginados, en particular las voces de los dálit, no se escuchan en los países del sur de Asia, a través de la radio comunitaria. La radio comunitaria no ha dado prioridad a los asuntos relacionados con los dálit en los programas y en las noticias. La contradicción entre principio y práctica en las radios comunitarias es evidente.

Si creemos en la noción comunicativa según la cual solo las personas informadas pueden tomar decisiones correctas, en primer lugar, la radio comunitaria debe contribuir a que las personas se apropien de sus derechos, y en segundo lugar, debe empoderar a la población, a través de entrega de información adecuada que les permita disfrutar de sus derechos. La radio comunitaria puede y debe desempeñar un papel crucial en la denuncia de cuestiones de tal naturaleza, con el fin de que se debatan públicamente y se encuentren maneras de traspasar las barreras sociales. Fundamentalmente, las radios comunitarias deben ampliar el acceso a la información y educar a las personas a través de la facilitación y entrega



de información que les permita cambiar su mentalidad prejuiciada, a partir de los valores discriminatorios del sistema de castas. Tal como sostienen los principios de comunicación para el cambio de comportamiento, las radios comunitarias pueden ejercer una función fundamental en la reducción de prácticas inhumanas en contra de la comunidad dálit, tales como la intocabilidad, exclusión, explotación laboral y dominación. Por tanto, el rol de la radio comunitaria en la erradicación de la discriminación con base en la casta es crucial.

Además, la diversidad social en términos de casta, etnicidad, idioma y género, entre otros, deben verse reflejados tanto en los contenidos como en la estructura de la radio comunitaria. Cierta estudio

(Pringle y Subba 2007) sostiene que la élite ha capturado la radio comunitaria, de manera que, en particular, hay poca representación de los grupos comunales en cuanto se refiere a género, casta y grupos étnicos, a nivel de toma de decisiones y diseño de políticas. En especial, minorías tales como los dálit no cuentan con un fácil acceso a la información y a la participación dentro de las instituciones mediáticas. Para el caso de Nepal, los dálit constituyen apenas 1.68 por ciento del número total de los periodistas nepaleses. Los lineamientos de las radios comunitarias son claros en cuanto al diseño de una estructura y la entrega de información integradora. Esto significa que la participación de las personas marginadas en la programación debe ser prioritaria y reflejarse en

la práctica. Otro estudio ha demostrado que solo el 7 por ciento de los miembros de los comités ejecutivos, el 6 por ciento de las noticias y de la programación y el 1.84 por ciento de las operaciones de los subcomités poseen representación de miembros de la comunidad dálit (Biswokarma, 2007). En las radios comunitarias de India y Bangladesh, la representación de los dálit es aún más baja que en Nepal. Sin embargo, a través del discurso propio de las radios comunitarias, se han logrado expresar políticas, lineamientos, estructuras y contenido inclusivo, desde un nivel de política hasta uno de implementación, lo cual representa una iniciativa para la inclusión de los dálit en la radio comunitaria.

Tabla 1: Participación de los dálit en la radio comunitaria en Nepal.

S.N.	Descripción	Total de estaciones comunitarias	Dálit	
1.	Comité ejecutivo	238	17	7 %
2.	Liderazgo en salas de redacción y programación	204	13	6 %
3.	Sub-comité de operaciones	163	3	1.84 %

Fuente: J.B. Biswokarma, 2007.

Existe el riesgo de que la orientación comunitaria y el énfasis en la programación de interés público se debiliten. Otro estudio (Biswokarma, 2007) sobre la radio comunitaria en Nepal ha demostrado que en promedio solo el 0.06 por ciento del espacio radial es adjudicado a estos temas en una estación de radio que transmite durante dieciocho horas por día. Las radios comunitarias tratan muy pocos asuntos relacionados con los dálit en las noticias y programas por igual, y el espacio asignado no es justificación para la responsabilidad de la radio comunitaria con la población dálit.

Otro rasgo importante de la radio comunitaria es la creación de diversidad en su programación, que permita que la voz de los excluidos y de los marginados sea escuchada, que promueva el diálogo abierto, el proceso democrático, el desarrollo y la transformación social, la buena gobernanza y sirva de voz de quienes no la tienen. Pringle y Subba (2007) también recomiendan a las radios comunitarias dar prioridad a los contenidos de grupos excluidos.

Las radios comunitarias son considerados un agente de transformación social, porque pueden llegar a desempeñar un papel significativo en la transformación de la actitud y comportamiento de las personas desde la rigidez hasta la modernidad y humanidad. La radio comunitaria logra crear valores alternativos con base en la humanidad y en la dignidad, en lugar de los valores tradicionales discriminatorios, a la vez que provee información adecuada al público. También crea discurso comunitario al entregar información de forma creativa en la búsqueda de la constitución de una sociedad humanitaria, donde la discriminación en relación con la casta no exista.

La Asociación de Radios Comunitarias en el Sur de Asia, así como las estaciones individuales de radio, se encuentran fundamentalmente de acuerdo con dar prioridad al contenido de los grupos marginados de la sociedad, incluyendo a la comunidad dálit, por medio de la elaboración de políticas inclusivas para sus estaciones de radio; esto no se refleja en la práctica aún. Hay una inmensa brecha y contradicción entre principio y prácticas en las radios comunitarias en Asia meridional.

¿Es tarde entonces para monitorear las políticas, participación y contenidos de las estaciones de radio comunales desde la perspectiva dálit, con el fin de descubrir si están siguiendo en realidad los principios fundamentales de la radio comunitaria?



Intentos de las radios comunitarias por hacer escuchar las voces de los dálit

En relación con la situación dálit, el discurso que se ha iniciado a nivel sursasiático en los medios comunitarios es un buen comienzo. Las organizaciones centrales de radiodifusoras comunitarias tales como la Asociación de Radiodifusoras Comunitarias (ACORAB) en Nepal, la Asociación de Radio Comunitaria en India, la Red de ONG para Radio y Comunicación de Bangladesh (BN-NRC) y el Foro de Radios Comunitarias en India, entre otros, han iniciado una discusión sobre la participación de los dálit en la radio comunal y la producción de contenidos sobre su situación.

En algunos encuentros sobre la radio comunitaria, se han realizado declaraciones para asegurar la representación y otorgar prioridad a los contenidos de los dálit. En la declaración de Bangalore de 2010, claramente se sostiene: “crear espacios en las ondas radiales para voces diversas y marginadas, sin distinción por razón su casta, credo, raza, color, género, sexualidad, fe, discapacidades u otras diferencias”. Otro encuentro se celebró entre las partes interesadas y los representantes de ministerios involucrados en 2013, en Katmandú. En la Declaración de Katmandú de 2013, también se sostiene que

[...]se protege y promueve la libertad de expresión, especialmente entre grupos marginados que incluyan mujeres, pobres en zonas urbanas y rurales, minorías sexuales, discapacitados, dá-

lit, las comunidades indígenas e inmigrantes, y se hace un llamado a la radio comunitaria en el sur de Asia a tornarse más integradora en términos de participación, manejo y propiedad, en especial en lo que se refiere a las mujeres, las minorías sexuales, los dálit y las poblaciones indígenas y a hacerse cargo de una campaña concertada a través de radios comunitarias en contra de la intocabilidad y la discriminación.

En materia de participación y contenidos, la Declaración de Corea de 2013 también ha conservado el espíritu de una radio comunitaria incluyente. En las declaraciones, se cita:

[...] consideramos que entre algunos de los países miembros, existen comunidades indígenas que son marginadas y a quienes se les niega el acceso a los derechos humanos básicos, y que entre algunos de los países miembros, a las mujeres, a las personas de diversa orientación sexual e identidad de género, a los discapacitados, a las comunidades dálit, a los inmigrantes y a las minorías religiosas y étnicas se les margina y se les niega derechos humanos básicos. Las radios comunitarias reconocen ser una herramienta importante de destrucción de barreras sociales y estereotipos que marginen o excluyan a las personas en materia de género, raza, etnicidad, orientación sexual e identidad de género, clase, casta, creencias religiosas o discapacidad. Además, deciden crear espacios en las ondas radiales para las voces diversas y marginadas, sin hacer caso de su de género, raza, etnicidad, orientación sexual e identidad de género, clase, casta, creencias religiosas o discapacidad.

Algunas reflexiones sobre la declaración pueden verse en el contexto nepalés. La organización central de radio comunitaria ACORAB ha empezado a hacer su estructura más inclusiva. Un vicepresidente y una radio comunitaria central se encuentran representados en el comité central de ACORAB. De manera similar, el plan estratégico a cinco años de ACORAB está orientado a iniciar una campaña en contra de la discriminación con base en la casta. De hecho, una iniciativa conjunta de Jagaran Media Center, ACORAB y AMARC es denominada las “Radios Comunitarias en contra de la discriminación con base en la casta en Nepal”. Es una buena iniciativa, que esperamos sirva de apoyo a las voces de dālīt en la esfera pública, y que debe intentarse en otros países del sur de Asia.

Logros hasta el momento

Hasta el momento, en materia de radio comunitaria, pueden concluirse cinco clases de logros para la comunidad dālīt. En primer lugar y principalmente, las radios comunitarias aceptan la agenda dālīt como una cuestión de importancia que merece atención y tratamiento. La mayoría de las radios comunitarias han contribuido a un aumento de la conciencia y sensibilización sobre la importancia de participación y contenidos significativos para los dālīt en las radios comunitarias. En segundo lugar, las participaciones de los dālīt en las radios comunitarias han incrementado. En comparación con otras instituciones mediáticas, la representación en radios comunitarias es notable, si bien no lo suficientemente influyente, con una representación en juntas directivas, noticias y programas, lo que demarca un buen comienzo. Para el caso de Nepal, diez de

doscientos cincuenta y tres directores radiales provienen de la comunidad dālīt. Ocho de diez directores radiales dālīt aún conservan su posición. La misma comunidad dālīt ha empezado a operar la radio comunitaria; dos de tales estaciones operan en Nepal.

En tercer lugar, las radios comunitarias han comenzado a producir y transmitir programas dedicados a la situación de los dālīt. Cerca de cinco docenas de programas radiales enfocados en los dālīt producen y transmiten desde Nepal, lo que también se ha empezado a dar en India. Las radios comunitarias en Australia, Canadá y otros países han asignado un espacio propio a los grupos marginados en sus localidades. En Nepal, una radio comunitaria transmite durante dieciocho horas al día, pero solo un 0.6 por ciento de dicho tiempo se dedica al cubrimiento de los programas dālīt (Biswokarma, 2007). Las radios comunitarias cubren muy pocos eventos en las noticias, lo que ha fomentado el

reclamo de voces incluyentes en los países del sur de Asia y la sensibilización de las partes interesadas. Tal fomento se refleja en una presión moral por el diseño de lineamientos específicos que den prioridad a la situación de los dālīt dentro de los contenidos radiales. En cuarto lugar, las radios comunitarias han facilitado el acceso de las comunidades dālīt a información relacionada con varios aspectos que son relevantes en su vida diaria. Tal acceso a la información, les ha facilitado el disfrutar de sus derechos democráticos. Desde la perspectiva del movimiento dālīt, las radios comunitarias han apoyado su movimiento en el sur de Asia al denunciar las preocupaciones de la comunidad dālīt y al sensibilizar a las personas fuera de dicho grupo. Por último, el movimiento de las radios comunitarias en el sur de Asia ha otorgado importancia a la situación de los dālīt y ha dado prioridad en su agenda a una campaña colectiva en ascenso en contra de la discriminación con base en la casta



y a la intocabilidad. Esto puede conducir a las radios comunitarias en el sur de Asia y a sus contenidos a ser más incluyentes.

Retos existentes

Desde la perspectiva de los dālīt en los países del sur de Asia, aún existen contradicciones entre principio y práctica en las radios comunitarias. En relación con la radio comunitaria, los lineamientos y casi todos los documentos han aceptado en sus principios la noción de inclusión en estructura y contenidos sin que se vean reflejados en la práctica. Hasta cierto punto, la radio comunitaria ha tratado de situar a los dālīt en posiciones de liderazgo que incluyen los comités de dirección, pero muchas de ellas parecen más muestras de aprecio o exhibiciones, ya que en muchos no se ejerce un papel decisivo en la elaboración de políticas y programas en las estaciones. La transformación de la tradicional mentalidad discriminatoria hacia los dālīt, así como otros aspectos, son aún retos que los países en el sur de Asia deben enfrentar. Las políticas en inclusión de los dālīt que se buscan implementar aún representan un reto, ya que muchas de las denominadas castas superiores no confían en ellos, a pesar de su alta competencia. En definitiva, la radio comunitaria debe tratar la situación dālīt como prioritaria y principal motivo de preocupación, con el fin de facilitar el tratamiento de sus problemas, y de hacer de la proactividad una característica necesaria de la radio comunitaria.

Un rasgo importante de la radio comunitaria es su función de ser la voz de quienes no la tienen dentro de la sociedad. Sin embargo, las radios comunitarias en los países del sur de Asia no han llevado a cabo ninguna estrategia específica para erradicar la discriminación con base en la casta como misión fundamental. Se ha dado incluso lugar a criticismos que sostienen que las radios comunitarias tienden a la discriminación de espacios dedicados a la agenda dālīt y de las personas marginadas en la sociedad. Para enfrentar este reto, la radio comunitaria debe sensibilizarse y elaborar un plan estratégico específico con miras a representar las voces y aspiraciones de tales comunidades.

No existe un mecanismo independiente para supervisar los contenidos de la radio comunitaria en Nepal, así como en otros países del sur de Asia. Es importante observar la compatibilidad de los contenidos en relación con sus agendas prioritarias

y asignar espacios a las minorías locales, incluyendo a los dālīt.

Conclusión

Hay interrogantes fundamentales que las radios comunitarias deben responder. Debe realizarse una revisión sobre la base de los rasgos principales de las radios comunitarias. ¿Han conservado las radios comunitarias los estándares mínimos en materia de participación y contenidos? ¿Sienten los oyentes la radio comunitaria como propia? ¿Qué factores han influido en la falta de inclusión de nuestras estaciones radiales desde la perspectiva dālīt y los grupos excluidos? ¿Qué estrategias deben llevarse a cabo para combatir dicho problema? También, planes y estrategias periódicas deben diseñarse con el propósito de erradicar prácticas inhumanas tales como la intocabilidad en las sociedades del sur de Asia.

Además, el fomento continuo de la formulación de políticas incluyentes en los medios comunitarios es esencial para el levantamiento de las voces reales de las comunidades marginadas y el fortalecimiento de la democracia. Para promover humanidad y crear armonía social, las radios comunitarias deben seguir una hoja de ruta específica, así

como políticas y lineamientos definidos que deben implementarse, con el fin de erradicar la intocabilidad y la discriminación con base en la casta. En consideración del hecho que la sociedad solo puede ser democrática cuando la población disfruta de sus derechos con libertad, la radio comunitaria debe contribuir a tal democracia. ☐

Referencias

- Aahuti. (2004). Hindu Samajma Dalit Jatiya Mukriko Prashna (A question regarding Dalit in Hindu Society). Nepalko Sandarbhamā Samajshastriya Chintan. Mery Des Chene Eds, pp. 475-521. Lalitpur: Social Science Baha.
- Biswokarma. (2007). Dalit in Community Radio: Policy, Leadership and Programmes. An unpublished research report.
- Biswokarma. (2013). Nepali Mediama Dalit: Sahabagita ra Bisayabastu (Dalit in Nepali Media: Participation and Contents). Devraj Humagain and Bimal Acharya eds. Kathmandu: Martin Chautari.
- Caste Based Discrimination in South Asia. (2009). Situation, Overview, Responses and Ways forward. Denmark: International Dalit Solidarity Network (IDSN).
- Pringle, Ian y Bikram Subba. (2007). Ten Years on: The State of Community Radio in Nepal. Unpublished Report. Recuperado de: http://portal.unesco.org/geography/en/files/7991/11966615215State_of_Community_Radio_in_Nepal_abridged.pdf/State%2Bof%2BCommunity%2BRadio%2Bin%2BNepal_abridged.pdf
- AMARC. (1998). What is Community Radio: A Resource Guide. AMARC Africa and Panos Southern African collaboration with IBIS/Interfund and WACC. Recuperado: http://www.amarc.org/documents/manuals/What_is_CR_english.pdf
- UNESCO. (2001). *Community Radio Handbook*. http://www.unesco.org/webworld/publications/community_radio_handbook.pdf